

Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation
Band: 4 (1965-1966)
Heft: 17

Rubrik: Mots croisés

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le Vorort des Sociétés suisses de Belgique et du Grand-Duché souhaite à tous un joyeux Noël et une nouvelle année heureuse et prospère. La Commission de rédaction y ajoute ses vœux et ses remerciements aux firmes qui financent généreusement notre journal.

SOCIÉTÉ SUISSE DE GYMNASTIQUE DE BRUXELLES

A l'occasion de la célébration du 75^{ème} anniversaire de notre moniteur Mr. Alexis MAURIS, qui depuis 1930, année de la fondation de la Société, reste consciencieux et fidèle à son idéal comme à sa section, il convient d'évoquer la carrière de celui qui n'a cessé de jouer un rôle éminent à la tête de notre section et à qui nos gymnastes doivent une grande part des lauriers recueillis au cours de ces longues années d'activités diverses. Principal témoin des fastes de notre organisme, gardien vigilant des nobles traditions de notre sport national, Mr. MAURIS — que tous ces gyms appellent familièrement Alex — est si intimement lié à la vie de notre société que l'on ne peut parler de celle-ci sans y associer immédiatement son moniteur.

Né en 1890, Mr. MAURIS a été attiré tout jeune vers la gymnastique artistique. Ce sport, Alex l'a pratiqué et le pratique encore avec passion, enthousiasme et ferveur d'un sacerdoce. Membre de la Société de Plainpalais à Genève, il avait alors 16 ans lorsqu'il gagna de haute lutte son premier championnat. Dès lors, il fut de tous les concours, de toute les fêtes fédérales, de tous les déplacements de la section genevoise. Mieux qu'un curriculum vitae, son triple sautoir constellé de médailles, atteste les innombrables manifestations auxquelles il prit une part active et brillante, tant en Suisse qu'à l'étranger. Venu s'établir en Belgique en 1924, Mr. MAURIS devint moniteur de la Société de Saint-Gilles à Bruxelles, où il exerça ces fonctions dans ce groupement jusqu'en 1925.

Lorsqu'en 1930, un groupe de compatriotes décida de fonder à Bruxelles une Société Suisse de Gymnastique, Mr. MAURIS y adhéra sans hésitation, trop heureux de retrouver la gymnastique. Il devint et resta depuis lors l'infatigable directeur de notre section et l'est encore aujourd'hui. Par son travail, sa patience, sa présence quasi-permanente aux séances d'entraînement, il a su créer à ses gymnastes une situation enviable au sein de la Colonie Suisse de Bruxelles. Il les a faits participer avec succès aux fêtes fédérales d'Aarau (1932), Winterthur (1936), Berne (1947), Lausanne (1951), Zürich (1955), Bâle (1959), Lucerne (1963), où chaque fois la couronne de lauriers frangée d'or vint récompenser Moniteur et Actifs. De même en Belgique — ce pays si hospitalier et affable envers les étrangers, devenu pour la plupart de nos compatriotes suisses une seconde patrie — Alex mena sa section à de nombreuses manifestations organisées par les groupements de la Fédération Royale Belge de Gymnastique dont notre Société est membre et avec laquelle elle entretient les relations les plus courtoises.

Ainsi passent les années... et nombreux furent ceux qui défilèrent dans nos rangs, puis s'en allèrent happés par la vie, laissant la place à d'autres. Présidents et Comités se sont succédés et ont changé, mais Alex est toujours là. Il n'en a pas perdu son dynamisme, son enthousiasme et si malgré tout il maintient une stricte discipline, il reste avant tout l'ami de ses hommes et c'est dans cette atmosphère de franche camaraderie chère à notre section que tous, il les réunit par sa présence aux séances d'entraînement auxquelles il est présent toute l'année.

Qu'il nous soit permis de lui dire combien nous souhaitons le garder longtemps encore parmi nous et de lui adresser nos félicitations les plus chaleureuses, non sans oublier sa charmante et dévouée compagne Madame MAURIS.

Toute notre amicale, sincère et respectueuse gratitude.

NOËL A L'UNION SUISSE DE BRUXELLES

La fête de Noël est fixée au dimanche 19 décembre, à 15 h., à l'Hôtel Atlanta.

Au programme, allocution de S.E. M. J.-L. Pahud, Ambassadeur de Suisse, allocution religieuse, chansons de Noël par l'Union Chorale Suisse, diverses productions de magie et de prestidigitation, etc.

Le programme et les bulletins d'inscription seront diffusés incessamment.

Le Comité.

NOËL A ANVERS

La Société Suisse d'Anvers annonce que la traditionnelle Fête de Noël pour les membres et leurs enfants aura lieu le dimanche 19 décembre 1965 à 15 h. dans la Salle Keurvels de la Société Royale de Zoologie à Anvers.

Le Comité.

MOTS CROISÉS Série des Champions

Chers Cruciverbistes,

Le MOT CROISÉ N° 3 nous a valu 17 réponses, dont 16 exactes. Voici sa solution :

Horizontalement : 1. Matterhorn. 2. Agrarien (en Allemagne). 3. Traviole (terme peu académique). 4. Taverne (dessèchement des gosiers) — Is (ville également nommée Aeiopolis). 5. Miel — Sn — Ré. 6. Ars — Mis. 7. Rétiaires. 8. Irisates. 9. Beati — Ré. 10. Fesses — Est.

Verticalement : 1. Mattmark. 2. Agraire — Bé (mouton). 3. Travesties. 4. Tavel (auteur fribourgeois) — Iras (vêtement). 5. Rire — Faite. 6. Rions — Isis. 7. Helen — Râ. 8. One — Métré. 9. Irisées. 10. Nouis — Set.

Restent en piste pour le dernier concours de cette série :

Avec 3 réponses exactes :

- Mme F. Lässer, Bruxelles.
- Mme A. Berguer, Bruxelles.
- Mme E. Widmayer, Bruxelles.
- M. A. Thévenaz, Bruxelles.
- Mme Ch. De Wolf-Munster, Alost.
- MM. A. Lederrey et A. Ryner, Bruxelles.
- M. J. C. Montandon, Bruxelles.
- Mme C. Dufour, Spa; M. P. Walther, Jemelle.
- Mme A. Borel, Liège.
- Mme E. Wagner, Bruxelles.

Avec 2 réponses exactes :

- M. J. Duport, Liège.
- Mme F. Massart, Bruxelles.
- Mme F. Cavadini, Rixensart.
- Mme N. Cavadini, Bruxelles.
- M. Cl. Durussel, Le Mont-sur-Lausanne.
- Mme M. Schalch, Ganshoren.
- M. G. Modoux, Morlanwelz.

Avec 1 réponse exacte :

Mme P. Cochard, Bruxelles; M. Ch. Chardonnens, Bruxelles; Mme R. Girod, Bruxelles; M. F. Kummert, Bruxelles; Mme A. Cardinaux-Oberholzer, Crainem; M. Y. Maag, Genève; M. A. Schmid, Liège; Mme E. Wylmann, Bois-d'Haine; M. J. Steinmann, Ganshoren; Mme A. Merz, Verviers.

En tout, jusqu'ici, 35 concurrents ont participé à notre série de champions.

MOT CROISÉ No 4

Dernier de la série, il verra le couronnement des grands vainqueurs. Postez vos réponses au plus vite, la date et l'heure du cachet postal nous permettra d'établir le classement final. Il ne sera pas tenu compte des réponses arrivées après le 15 janvier 1966, date de clôture de ce concours.

Nous serons à même de récompenser les 4 premiers classés. 1^{er} prix : 1 caisse de 12 bouteilles de PIERRAFEU offert par la Société PROVIN à Sion. 2^{ème} prix : 1 livre sur la Suisse, offert par M. J. Dubach, Président du Vorort et de la Société Suisse d'Anvers.

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 1 | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | |

HORIZONTALEMENT :

- Préparez-vous y avec joie.
- Touchèrent un traitement.
- Ne dépasse pas 400 m.
- Te jetais — Conjonction.
- Appareils qui engendrent l'énergie sans tête — Flatté les sens.
- Provoque un sourire jaune — Heureux ceux qui en ont un.
- Suivit — Petit malpropre.
- Conduirait.
- Le Canal de Suez en fut une gigantesque.
- Qui n'est pas indifférente — Possessif.

VERTICALEMENT :

- Ce que vous ferez lors du « 1 » horizontal.
- Puissiez-vous ne pas l'être — Apparu.
- Bois — Presque tel.
- Suit la famille — Direction du vent.
- Vous ne devez pas l'être pour remplir cette grille — Crie.
- Couverts — Chef-lieu alpin.
- Vieilles rognés — Vieillesse.
- Pas pour la première fois — Sont plus nombreux chez vous qu'en Chine.
- Pronom — Génie scandinave — Pronom.
- Remarquables au Sablon.

Réponses à envoyer au Courrier Suisse, 2, rue Philippe-le-Bon, Bruxelles 4, avant le 15 janvier 1966.

Nous tenons encore à exprimer ici notre vive gratitude à M. Daniel Dardel, Lausanne, auteur de cette série des Champions. Il nous prouve ainsi, une fois de plus, l'attachement à notre Communauté, d'un Suisse retourné au pays.

PROCHAIN COURRIER

Parution prévue en mars 1966. Articles et communications à envoyer au plus tard pour le 18 février 1966.

Le COURRIER SUISSE : 2, rue Philippe-le-Bon, Bruxelles 4. C.C.P. 387.48. Editeur responsable :

J. PIERREHUMBERT, 151, avenue Chazal, Bruxelles 3. Commission de rédaction : Cl. HAUSER, A. W. KLOPFENSTEIN, J. PIERREHUMBERT, Bruxelles.

Imprimerie Efbé, 623, chaussée de Mons, Bruxelles 7.